

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus:** MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester
- **Kaubaartikli number:** MN9943
- **UFI:** TNHV-Y0FX-J003-N4GP
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/segu kasutamine** Määrdeaine
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/tarnija:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Ohutuskaardi eest vastutav osakond/kontaktisik:** Tooteohutuse osakond.
- **1.4 Hädabitelefoni number**
Terviseameti mürgistusteabekeskuse
16662, (+372) 7943 794

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Aquatic Chronic 3 H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm** Ei kehti
- **Tunnussõna** Ei kehti
- **Ohulaused**
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
- **Hoiatuslaused**
P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P103 Lageda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid.
P273 Vältida sattumist keskkonda.
P391 Mahavoolanud toode kokku koguda.
P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.
- **2.3 Muud ohud**
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

- **3.2 Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega ainetest.

(Jätkub lehelt 2)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 1)

· Ohtlikud koostisosad:

CAS: 398141-87-2 Reg.nr.: 01-2119969520-35	thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide,3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich Aquatic Chronic 2, H411	1–9,2%
---	--	--------

· Mitte ohtlikud ained

CAS: 122-62-3 EINECS: 204-558-8 Reg.nr.: 01-2119970601-40	bis(2-ethylhexyl) sebacate	40–50%
CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1 Reg.nr.: 01-2119484627-25	Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked parafiinsed	30–40,7%
EÜ number: 701-251-5 Reg.nr.: 01-2119524004-56	Phenol, paraalkylation products with C10-15 branched olefins (C12 rich) derived from propene oligomerization, carbonates, calcium salts, overbased, sulfurized, including distillates (petroleum), hydrotreated, solvent-refined, solvent-dewaxed, or catalytic dewaxed, light or heavy paraffinic C15-C50 Aquatic Chronic 4, H413	<0,1%

· **Täiendav teave:** Loetletud ohulausete sõnastuse leiate 16. jaost.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

· 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- **Sissehingamisel:** Tagada värske õhk; kaebuste korral konsulteerida arstiga.
- **Kokkupuutel nahaga:** Üldiselt toode ei ärrita nahka.
- **Silma sattumisel:** Loputada avatud silmi mõne minuti jooksul jooksva vee all.
- **Allaneelamisel:** Kui sümptomid püsivad, konsulteerida arstiga.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

· 5.1 Tulekustutusvahendid

· Sobivad kustutusvahendid:

CO2. Mitte kasutada vett.

Kasutada ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.

Vaht

Tulekustutuspulber

Liiv

· **Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada.** Vesi

· **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.

· **5.3 Nõuanded tuletoojatele**

· **Erikaitsevahendid:** Erimeetmed pole nõutavad.

· **Täiendav teave**

Kõrvaldada tulekahujärgne rusu ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

· 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tagada vastav ventilatsioon

(Jätkub lehelt 3)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 2)

Osaline libisemise oht lekkinud/mahavalatud tootel.

Kanda kaitseriietust.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed:

Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mistahes veekogudesse.

Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.

Lahjendada suure koguse veega.

Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

6.3 Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).

Käidelda saastunud materjali nagu jäätmeid vastavalt 13. jaole

6.4 Viited muudele jagudele

Teavet ohutu käitlemise kohta leiab 7. jaost.

Teavet isikukaitsevahendite kohta leiab 8. jaost.

Teavet kasutusest kõrvaldamise kohta leiab 13. jaost.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Avage ja töötage mahutiga ettevaatlikult.

Teave tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta: Hoida hingamisteede kaitseseade kättesaadavalt.**7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused****Ladustamine:**

Nõuded laoruumidele ja mahutitele: Erinõuded puuduvad.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta: Pole nõutud.

Täiendav teave ladustamistingimuste kohta: Säilitada mahutit tihedalt suletuna.

7.3 Erikasutus Täiendav asjakohane teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid**Töökeskkonnas jälgitavate piirnormidega koostisained:**

Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelvalvet töökohas.

Täiendav teave: Aluseks olid valmistamise ajal kehtinud loetelud.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll Rohkem andmeid pole; vaadake 7. jagu

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Enne puhkepause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida kaitseriietust eraldi.

Hingamisteede kaitsmine Pole nõutav.

Käte kaitsmine:



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ aine/ valmistise suhtes.

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ valmistisele/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kindamaterjali valik, võttes arvesse läbitungimisaegu, läbitungimiskiirust ja lagunemist.

(Jätkub lehelt 4)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 3)

Kindamaterjal

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest aineksest koosnev valmistis, ei saa kinnaste materjali vastupidavust ette kalkuleerida ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

Kindamaterjali läbimisaeg

Täpse läbitungimisaja on määranud kaitsekinnaste tootja ning seda tuleb järgida.

Silmade/näo kaitsmine

Täitmise ajal soovitatav kaitseprillide kandmine

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Üldine teave	
Värvus	Vastavalt toote spetsifikatsioonile
Lõhn:	Iseloomulik
Lõhnalävi:	Pole määratud.
Sulamis-/külmumispunkt:	Ei ole määratud.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik	300 °C (122-62-3 bis(2-ethylhexyl) sebacate)
Süttivus	Ei ole kohaldatav.
Alumine ja ülemine plahvatuspiir	
Alumine:	Pole määratud.
Ülemine:	Pole määratud.
Leekpunkt:	Ei ole kohaldatav.
Lagunemistemperatuur:	Pole määratud.
pH	Pole määratud.
Viskoossus:	
Kinemaatiline viskoossus	Pole määratud.
Dünaamiline:	Pole määratud.
Lahustuvus	
Vesi:	Täielikult segunev.
N-oktaanol/-vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	Pole määratud.
Aururõhk:	Pole määratud.
Tihedus ja/või suhteline tihedus	
Tihedus:	Ei ole määratud.
Suhteline tihedus	Pole määratud.
Auru tihedus	Pole määratud.

9.2 Muu teave

Välimus:	
Kuju:	Fluiid
Oluline teave tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.	
Süttimistemperatuur:	Toode ei ole isesüttiv.
Plahvatusohtlikkus:	Toode ei tekita plahvatusohtu.
Lahusti sisaldus:	
VOC (EC)	0,00 %
Tahkeaine sisaldus:	>40,3 %
Oleku muutus	
Aurustumiskiirus:	Pole määratud.

Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Lõhkeained	Ei kehti
Tuleohtlikud gaasid	Ei kehti

(Jätkub lehelt 5)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 4)

· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitavad ained ja segud	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ohtlike reaktsioone pole teada.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:**
Süsinikmonoksiid
Aldehüüd
Mürgised gaasid/aur
Süsihappegaas

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määru (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahasöövitus/-ärritus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

(Jätkub lehelt 6)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 5)

11.2 Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- 12.1 Mürgisus**
- Veekeskkonda ohustav mürgisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- 12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- 12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav asjakohane teave puudub.
- 12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav asjakohane teave puudub.
- 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- PBT:** Ei ole kohaldatav.
- vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- 12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**
Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.
- 12.7 Muu kahjulik mõju**
- Märkus:** Kahjulik kaladele
- Täiendav keskkonnavaline informatsioon:**
- Üldised märkused:**
Kahjulik veeorganismidele
Vee ohuklass 3 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): väga ohtlik veele
Mitte lasta sattuda põhjavette, veekogudesse ega kanalisatsiooni isegi väikestes kogustes.
Oht joogiveele isegi väikeste koguste lekkimisel aluspinnasesse.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- Soovitused**
Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- Euroopa jäätmekataloog**
- HP14 Keskkonnaohtlik
- Puhastamata pakend:**
- Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- Soovitavad puhastusvahendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

14. JAGU: Veonõuded

- 14.1 ÜRO number või ID number**
- ADR, IMDG, IATA** Ei kehti
- 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**
- ADR, IMDG, IATA** Ei kehti
- 14.3 Transpordi ohuklass(id)**
- ADR, ADN, IMDG, IATA**
- klass** Ei kehti

(Jätkub lehelt 7)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 6)

- | | |
|---|--------------------|
| · 14.4 Pakendigrupp | |
| · ADR, IMDG, IATA | Ei kehti |
| · 14.5 Keskkonnaohud: | Ei ole kohaldatav. |
| · 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele | Ei ole kohaldatav. |
| · 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas
Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni
dokumentidega | Ei ole kohaldatav. |
| · UN "Model Regulation": | Ei kehti |

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**
 - **Direktiiv 2012/18/EÜ**
 - **Ohtlike ainete loetelu - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3
 - **Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes - II Lisa**
 - Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **MÄÄRUS (EL) 2019/1148**
 - **I Lisa - PIIRANGUTEGA LÕHKEAINETE LÄHTEAINED (Ülemine piirmäär artikli 5 lõike 3 kohase loa andmisel)**
 - Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **II Lisa - LÕHKEAINETE LÄHTEAINED, MILLEST TULEB TEATADA**
 - Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta**
 - Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad**
 - Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Teave põhineb meie praegustel teadmistel, kuid ei garanteeri toote omadusi ega kujuta endast lepingulist õigussuhet.

Käesolev ohutuskaart on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31, muudetud määrusega (EL) 2020/878.

- **Asjakohased laused**
 - H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
 - H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
- **Andmelehte väljastav amet:** Product safety department.
- **Kontaktisik:** Mrs. Zubaite
- **Eelmise versiooni kuupäev:** 08.01.2025
- **Eelmise versiooni number:** 1

(Jätkub lehelt 8)



Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 04.03.2025

Läbi vaadatud: 04.03.2025

Versiooni number 2305 (asendab versiooni 1)

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Jätkub lehel 7)

· Lühendid ja akronüümid:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria

Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria

· * Kuupäev võrreldes eelmise muudetud versiooniga.

EE